رضا عباسی نقاش ایرانی

ایگن میتووخ

تعلّق روزافزونی که در این ده سال اخیر از طرف ارباب فکر و ذوق و دوستاران صنعت فرنگستان بالنّسبه بصنعت اسلامی بمنصّهء ظهور رسیده مخصوصا اهمیّت زیادی بنقّاشان ایران که تصاویر متعدّدهء آنها در نسخ خطّی و اوراق متفرّقهء جداگانه تا این ایّام باقی مانده داده است.

تصاویری که ذیلا بنظر خوانندگان میرسد از زمان شاه عبّاس بزرگ‏ (996-1038)و جانشین وی شاه صفی اوّل(1038-1052)است‏ که در دورهء ایشان صنعت ایران از نو زندگانی تازه یافته بود.این تصاویر از یم مرقّعی که اکنون از مستملکات پروفسورزاده‏2مورّخ‏ معروف فنون و صنایع است انتخاب شده است.پروفسور معزیّ الیه‏ بواسطهء تفحّصات دقیق در این راه و بوسیلهء مرقّعات و مجموعه‏های‏ خطّی نفیس خود که از هرجا جمع نموده کمک بزرگی بنشر صنایع اسلامی‏ در مملکت آلمان و تسهیل فهم آن کرده است.مرقّع پروفسورزاده‏ علاوه بر تصاویر خمسهء ذیل مشتمل است بر بیشتر از پنجاه قطعه تصاویر دیگر.اغلب تصاویر جنگ مذکور دارای امضا و رقم یک صورتگر ایرانی است که کارهای وی از زمان خود او تا امروز چه در ایران‏ و چه در نقاط دیگر شرق طرف توجّه بوده و هست.یک عدّهء زیادی نیز از تصاویر این نقّاش کم‏کم بفرنگستان آمده و اکنون یا در موزه‏ها و یا در مجموعه‏های خصوصی موجود است.نقّاش مزبور موسوم است بعلی رضای عبّاسی که عموما بطور اختصار رضای عبّاسی‏ یا رضا عبّاسی گویند.رضا عبّاسی نقّاش مطبوع دربار شاه عبّاس‏ بزرگ بوده است.اگرچه وی در تبریز در نیمهء دوّم قرن دهم هجری‏ متولّد شده ولی در ابتدای جوانی باصفهان آمده و طرف توجّه و نوازش‏ پادشاه عصر که ذوق صنعتی داشت گردید.و ظاهرا لقب«شاهنواز» هم که همقطاران وی باو میداده‏اند از همین بابت بوده است.

تمام تصاویری را که دارای امضای رضا عبّاسی نیست نمیتوان از روی‏ اطمینان بوی نسبت داد زیرا رضا عبّاسی مقلّد بسیار دارد و بسیاری‏ از نقاّشان چه از معاصرین وی و چه از متأخّرین اغلب از روی گردهء او کار کرده‏اند.در بعضی تصاویر بی‏امضا که جزئیّات فنّی نقش با تصاویر امضا شده طابق النّعل بالنّعل مطابق است شکی نمیماند که آنها کار خود رضا عبّاسی است.ولی در پارهء تصاویر بی‏امضای دیگر نمیتوان‏ اطمینان حاصل نمود که کار رضا عبّاسی است یا کار نقّاشی دیگر از معاصرین وی در دوره شاه عبّاس بزرگ.

(1)نقل و ترجمه از مجلهء«عالم اسلامی» Die Islamische Welt شمارهء 7.

(2) Prof.Friecdrieh Sarre این همان پروفسورزاده است که از شعبان 1333 ببعد قونسول دولت آلمان در کرمانشاه بود.

در این سنوات اخیره چندین بار بعضی از نقّاشیهای رضا عبّاسی‏ نشر شده و بتازگی نیز یک کتاب مبسوطّی مخصوص بکارهای رضا عبّاسی‏ تألیف و طبع گردیده است‏1.کتاب مذکور مشتمل است بر 55 مجلس‏ تصویر که در 48 ورقه عکس برداشته شده و همهء آن تصاویر منقول است‏ از مجموعهء خطّی مذکور متعلق پرفسورزاده.پیش از مجالس تصویر سطور[پرفسور میتووخ‏2]نگاشته شده است.پرفسورزاده وصف‏ تصاویر را نموده و اهمیّت صنعتی آنها را بیان کرده و راقم این سطور عباراتی که این استاد در پای تصاویر خود رقم کرده خوانده و سعی‏ کرده است که بوسیلهء این رقمها و باستعانت اقوال مورّخین و سایر مآخذ دیگر عصر حیات رضا عبّاسی و روابط او را با اساتید و شاگردان‏ خود و همچنین با بعضی از نقّاشان دیگر که اسامی آنها را با اسم وی متشابه‏ است و بهمین جهت تصاویر ایشان نیز اغلب بیکدیگر التباس شده است‏ تعیین نماید و یک تصوّر اجمالی از شخصیّت صاحب ترجمه بدست‏ بدهد.

کارهای صنعتی رضا عبّاسی عبارت است از دو نوع:یکی تصاویر مندرجه در نسخ خطّی مندرج است که عموما از همان شیوهء معمولی‏ اینگونه مجالس تصویر است و بهمین ملاحضه اختصاصات صنعتی آنها محدود است.ولی تصاویر متفرّقهء وی در اوراق جداگانه که گاهی رنگی‏ است و گاهی نیم‏رنگ و نیم قلم و گاه دیگر بدون رنگ و فقط گرده‏های‏ ساده است برعکس دارای اختصاصات فنّی و مزایای صنعتی بسیار است. و مخصوصا صنعت خالص در این گرده‏ها مشاهده میشود چه از روی‏ آنها طرز کار کردن نقّاش بنحوی مجسّم میشود و آشکار میگردد و چندین‏ بار در نقش تغییرات و تصحیحات بعمل میآورد تا عاقبت بمقصود اصلی‏ خود موّفق میشود.بسا هم میشود که رضا عبّاسی تصویرهای قدیم‏ (1)«تصاویر رضا عبّاسی»تألیف فریدریش‏زاده و ایگن میتووخ دارای ده‏ تصویر در ضمن متن و 48 تصویر مستقلّ که بعضی از آنها با رنگ است.کتاب‏ مزبور در مونیخ در مطبعهء بروکمن در سال 1914(1332)بطبع رسیده و بمناسبت‏ پیش آمدهای جنگ فقط در اوایل سال 1916(1335)منتشر شده است. (ẓZeichnungen von Riza AbbasiẒ.von Fridrich Sarre und Eugen Mittwoch. Mit zehn Abbildungen im Text und 48 zun Teil farbigen Tafeln.Mun- این پنج مجلس تصویر از کتاب مذکور باجازهء chen 1914 F.Bruekmann A.G) مطبعهء بروکمن در این جریده مجدّدّا طبع شد.ادارهء«کاوه»کمال تشکّر از مطبعه‏ مینماید.

(2)پروفسور میتووخ از مشاهیر مستشرقین آلمان است و مخصوصا در زبان عربی‏ مهارتی کامل دارد و بسیاری از مجلّدات«طبقات ابن سعد»در تاریخ صحابه و تابعین‏ تألیف محمّد بن سعد کاتب و اقدی که باهتمام پروفسور ساخائو طبع میشود بتصحیح‏ پروفسور میتووخ معزّی الیه است.

و کار کسان دیگر را بتوسّط سر سنجاق تیزی در روی ورق‏ دیگری طرح‏اندازی کرده و بعد آنرا برحسب ذوق خود پرورانده و تکمیل مینماید. بعضی از قلم‏زنیهای سادهء او که‏ در حقیقت حکم یادداشتی را داشته که بعدها بایستی تکمیل‏ شود دارای جذّابیّت و حسن‏ مخصوصی میباشد.و اغلب‏ اینگونه قلم‏زنیها تاریخ و محلّ‏ نقش را داراست.

در ذیل بعضی توضیحات در خصوص پنج تصویر منقول در این‏ جریده داده میشود و برای جزئیات دیگر طالب باید باصل‏ کتاب مذکور رجوع نماید:

1-بزّاز:اگرچه این تصویر امضا ندارد ولی از همان نظر اوّل‏ معلوم میشود که عمل رضا عبّاسی‏ است.شخص بزّاز دستار بزسر با ریش بلند و قبای دراز بر روی‏ فرش حاشیه‏دار نشسته و در دست وی پارچهء ریشه‏داری است‏ و در جلو وی نیز یک قطعه پارچهء (به صفحه تصویرمراجعه شود) دیگری دیده میشود با یک مقراض‏ و یک قلمدان و یک دوات و دو ورق کاغذ.بزّاز مزبور پارچهء را که در دست دارد بمشتری نشان‏ میدهد.

2-شکار گرگ:این تصویر با قلم مو و رنگ سیاه کشیده شده‏ و دارای رقم ذیل است«هو در روز جمعه بیست و هفتم شهر شعبان‏ المعظّم سنهء هزار و پنجاه و دو مشق‏ شد»و عبارت است از سواری‏ که از چپ براست میتازد و تیری‏ بیکی از دو گرگ که در پشت کوه‏ در طرف راست دیده میشوند انداخته است.در دور دست‏ درختی دیده میشود که یک‏ قسمت شاخهایش خشکیده‏ است.

3-یابوی پیر لاغر دنده‏ بیرون دویده.این صورت بسیار واصف حقیقت است و با وجود سایه کاری مخصوصی که دارد نظر ببعضی خصوصیات دیگر میتوان‏ گفت که کار رضا عبّاسی است. ولی چنانکه در فوق گفته شد در صحّت نسبت این ورقه و نظایر آن برضا عبّاسی نمیتوان‏ بطور قطع اطمینان کاملی‏ داشت.

4-ساقی:این صورت‏ تصویر یک ساقی است که دو زانو نشسته و در یک دست‏ جامی و در دست دیگر که‏ بروی زانو گذاشته است‏ میوهء دارد.یک قسمت این‏ صورت با رنگ قرمز و قسمت‏ دیگر سیاه است و رقم شده‏ است«رقم کمینه رضا عبّاسی».

5-صورت پیرمردی‏ است دستار بر سر که عصای‏ بلندی در دست دارد و بر روی قبا خرقهء کوتاهی‏ پوشیده است.سر پیرمرد مخصوصا خوب کشیده شده‏ و دارای دماغی است معوجّ‏ مانند قلاّب.این تصویر نیز با قلم مو رسم شده و دارای رقم ذیل است«در روز سه‏شنبه دوازدهم شهر شوّال با اقبال سنهء 1050 بندهء درگاه آب رنگ‏ کرد».

5ژاندارمری ایران

مقالهء ذیل را جناب ماژور محمّد تقی خان از اجلّهء صاحب منصبان ژاندرمری‏ ایران که در شمارهء یازدهم«کاوه»بمناسبت دریافت کردن نشان«صلیب آهن» ذکری از ایشان شده است و این اوقات برای معالجه موقّتا در برلین تشریف دارند برای درج در«کاوه»بادارهء ما فرستاده‏اند:

پس از پنج سال و اندی خدمت و جانفشانی در اواسط سال ششم‏ خود ژاندرمری دولتی ایران در شرف وداع زندگانی بوده و جان